



DÉCISION DE L'AFNIC

creditmutuele.fr

Demande n° FR-2012-00158

I. Informations générales

i. Sur les parties au litige

Le Requérant : La CONFEDERATION NATIONALE DU CREDIT MUTUEL

Le Titulaire du nom de domaine : M. Bartosz W.

ii. Sur le nom de domaine

Nom de domaine objet du litige : creditmutuele.fr

Date d'enregistrement du nom de domaine : 7 octobre 2011 soit postérieurement au 1^{er} juillet 2011

Date de renouvellement du nom de domaine : 7 octobre 2012

Bureau d'enregistrement : OVH

II. Procédure

Une demande déposée par le Requérant auprès de l'AFNIC a été reçue le 2 août 2012 par le biais du service en ligne SYRELI.

Conformément au règlement SYRELI (ci-après le Règlement) l'AFNIC a validé la complétude

de cette demande en procédant aux vérifications suivantes :

- Le formulaire de demande est dûment rempli.
- Les frais de procédure ont été réglés par le Requéran.
- Le nom de domaine est actif.
- Le nom de domaine a été créé ou renouvelé postérieurement au 1er juillet 2011.
- Le nom de domaine visé par la procédure ne fait l'objet d'aucune procédure judiciaire ou extrajudiciaire en cours.

L'AFNIC a procédé au gel des opérations sur ce nom de domaine et a notifié l'ouverture de la procédure au Titulaire le 14 août 2012.

Le Titulaire n'a pas adressé de réponse à l'AFNIC.

Le Collège SYRELI de l'AFNIC qui est composé de trois membres dont le Directeur Général de l'AFNIC et de deux membres titulaires (ci-après dénommé le Collège), s'est réuni pour rendre sa décision le 17 septembre 2012.

III. Argumentation des parties

i. Le Requéran

Selon le Requéran, l'enregistrement ou le renouvellement du nom de domaine <creditmutuele.fr> par le Titulaire, est « *susceptible de porter atteinte à des droits de propriété intellectuelle ou de la personnalité, et que le Titulaire ne justifie pas d'un intérêt légitime et agit de mauvaise foi* ».

(Art. L. 45-2 du code des postes et des communications électroniques)

Dans sa demande, le Requéran a fourni les pièces suivantes :

- Copie d'une page de présentation de la CONFEDERATION NATIONALE DU CREDIT MUTUEL ;
- Copie d'une page de présentation de la banque en ligne « Cybermut » ;
- Copie de la page d'accueil du site web de la CONFEDERATION NATIONALE DU CREDIT MUTUEL ;
- Copie de la notice complète de la marque française « CREDIT MUTUEL » n°1475940 déposée le 8 juillet 1988 et dûment renouvelée ;
- Copie de la notice complète de la marque française « CREDIT MUTUEL » n°1646012 déposée le 20 novembre 1990 et dûment renouvelée ;
- Copie de la notice complète de la marque communautaire « Crédit Mutuel » n°009943135 déposée le 5 mai 2011 ;
- Copie de la marque communautaire « Crédit Mutuel La banque à qui parler » n°005146162 déposée le 19 juin 2006 ;
- Extraits de la base WHOIS relatifs aux noms de domaine suivants : creditmutuel.fr, creditmutuel.com, creditmutuel.net, creditmutuel.info, creditmutuel.mobi, creditmutuel.eu ;
- Copie du résultat de la recherche Google sur le terme « CREDIT MUTUEL » ;
- Copie du formulaire de demande de divulgation de données personnelles relatif au nom de domaine <creditmutuele.fr> adressé à l'AFNIC ;
- Copie de l'avis de réception signé par le Titulaire du nom de domaine <creditmutuele.fr> ;
- Copie d'écran de la page parking vers laquelle renvoie le nom de domaine <creditmutuele.fr> ;
- Extrait de la base Whois relatif au nom de domaine <mamriton.org> ;
- Copie écran de la page parking vers laquelle renvoie le nom de domaine <mamriton.org>.

Dans sa demande, le Requéran indique que :
[Citation partielle de l'argumentation]

« I) Raison de la violation : faits et intérêt à agir du requérant :

Le requérant est la deuxième banque de détail en France, constituée de 18 groupes régionaux et 11 Fédérations, et d'un ensemble de filiales, dont le CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL et TARGO BANK. Il met ses points de vente au service de ses 17,4 millions de clients. (Annexe A) Grande banque de détail avec ses trois métiers, la banque, l'assurance et le leadership technologique, le requérant propose l'ensemble des services financiers à une clientèle de particuliers, de professionnels de proximité et d'entreprises de toutes tailles. Le CREDIT MUTUEL a notamment développé ses nombreuses solutions bancaires et financières pour des services en ligne. À titre d'exemple, les services CYBERMUT, qui permettent la consultation des comptes, la gestion des opérations bancaires et dépenses en ligne. (Annexe B) Le Crédit Mutuel exploite en effet un portail Internet, présentant ses produits et services bancaires et financiers à l'adresse <http://www.creditmutuel.fr> depuis octobre 1996. (Annexe C)

Le CREDIT MUTUEL, est à ce titre, titulaire de nombreuses marques. En premier lieu, la dénomination CREDIT MUTUEL a fait l'objet de plusieurs enregistrements de marques en France tels que décrits ci-dessous :

- marque n° 1 475 940 (Annexe D1)
- marque n° 1 646 012 (Annexe D2)

Le CREDIT MUTUEL est également titulaire de plusieurs marques communautaires constituées de la dénomination CREDIT MUTUEL :

- marque Crédit Mutuel La banque à qui parler n° 5 146 162 (Annexe D3)
- marque CREDIT MUTUEL n° 9 943 135 (Annexe D4)

L'ensemble des marques CREDIT MUTUEL fait l'objet d'une exploitation intensive de la part du CREDIT MUTUEL et de l'ensemble des sociétés du groupe, depuis leurs dépôts. La dénomination CREDIT MUTUEL fait également l'objet d'une protection parmi les noms nationaux et génériques, qui font l'objet d'une exploitation ininterrompue pour renvoyer vers le portail Internet du CREDIT MUTUEL:

- <creditmutuel.fr> (Annexe E1)
- <creditmutuel.com> (Annexe E2)
- <creditmutuel.net> (Annexe E3)
- <creditmutuel.info> (Annexe E4)
- <creditmutuel.mobi> (Annexe E5)
- <creditmutuel.eu> (Annexe E6)

Le requérant soutient en outre que la marque CREDIT MUTUEL bénéficie en France d'une renommée certaine dans le domaine bancaire et financier, eu égard à son exploitation intensive et soutenue depuis plus de trente ans.

Le Crédit Mutuel précise que cette renommée est particulièrement notable sur le réseau Internet, ainsi qu'en attestent les résultats tirés du moteur de recherche GOOGLE sur la dénomination CREDIT MUTUEL (6 730 000), faisant référence à l'offre de produits et de services bancaires et financiers du requérant (Annexe F).

Le requérant ajoute que la renommée de la marque CREDIT MUTUEL a été reconnue notamment par des experts désignés dans le cadre de procédures UDRP. Ainsi, notamment: o WIPO DFR2010-0008 "CONFEDERATION NATIONALE DU CREDIT MUTUEL ./ Adrienne BONNET <reditmutuel.fr> (Transfer).

Par conséquent, le requérant soutient qu'il bénéficie incontestablement sur la dénomination CREDIT MUTUEL de droits de marque et de droits sur des noms de domaine et que, de surcroît, cette dénomination bénéficie en France d'une renommée certaine, compte tenu de l'exploitation ininterrompue et soutenue dont elle fait l'objet depuis de nombreuses années. Le requérant a constaté que le nom de domaine <creditmutuele.fr> était réservé sans son consentement depuis le 7 octobre 2011 sous couvert d'anonymat pour diriger vers une page de parking comprenant des liens sponsorisés, principalement dans le domaine bancaire et financier, domaine d'activité du requérant.

Le requérant a dès lors formulé une demande de divulgation des données personnelles du

titulaire du nom de domaine auprès de l'AFNIC (Annexe G). Suite à cette levée d'anonymat, une mise en demeure a été expédiée par le requérant au titulaire du nom, Monsieur BARTOSZ W., qui l'a bien réceptionnée (Annexe H) mais n'y a pas donné suite.

Par conséquent, au vu de la non-coopération évidente de Monsieur BARTOSZ W. au règlement amiable de ce litige, la CONFÉDÉRATION NATIONALE DU CRÉDIT MUTUEL a engagé la présente procédure dans la mesure où elle estime que l'enregistrement et l'utilisation du nom de domaine litigieux porte atteinte à ses droits. Elle bénéficie donc d'un intérêt à agir, en l'espèce.

II) Motifs de la demande

Aux termes de l'article L45-2 du code des postes et des communications électroniques, l'enregistrement ou le renouvellement des noms de domaine peut être refusé ou les noms de domaine supprimés lorsque le nom de domaine est susceptible de porter atteinte à des droits de Propriété Intellectuelle ou de la personnalité, sauf si le demandeur justifie d'un intérêt légitime et agit de bonne foi.

a) Le nom de domaine <creditmutuele.fr> porte atteinte aux droits de Propriété Intellectuelle du requérant

Il est rappelé que se rend coupable de contrefaçon quiconque reproduit ou imite sans autorisation une marque enregistrée et utilise celle-ci en relation avec des produits ou services analogues à ceux pour lesquelles la marque antérieure est protégée (articles L713-2 et L713-3 et suivants du Code de la Propriété Intellectuelle).

Le requérant est titulaire de plusieurs enregistrements de marques françaises et communautaires portant sur CREDIT MUTUEL, protégés et exploités en relation avec des produits bancaires et financiers, des produits immobiliers et assurantiers...

Le nom de domaine contesté constitue l'imitation de la marque antérieure CREDIT MUTUEL, reproduite sans que l'ajout de la lettre « e » en position finale ou de l'extension technique « .FR » permette de supplanter le risque de confusion ou d'association qui peut naître dans l'esprit du public. Ce risque de confusion est, en l'espèce, d'autant plus important que la lettre « e » qui a été ajoutée à la fin du nom de domaine ne se prononce pas et ne permet donc pas de faire la distinction phonétique avec la marque CRÉDIT MUTUEL.

Le titulaire du nom de domaine a ainsi eu pour seule volonté de détourner la clientèle du requérant, en tablant sur les erreurs de frappe commises par les internautes, en saisissant dans l'url de leur navigateur, l'adresse du site officiel du CREDIT MUTUEL.

Le nom de domaine précité renvoie, en outre, vers une page de parking qualifiée comprenant des liens sponsorisés, principalement dans le domaine bancaire et financier, cœur d'activité du requérant (Annexe I). Le nom de domaine est donc utilisé pour assurer la promotion de produits et services identiques, à tout le moins similaires et donc concurrents à ceux du requérant, notamment pour renvoyer vers des sites d'établissements concurrents.

Le nom de domaine contesté constitue ainsi la contrefaçon par imitation de la marque enregistrée du requérant au sens de l'article L713-3 du Code de la Propriété Intellectuelle.

Le requérant dispose donc d'un intérêt évident à agir à l'encontre du nom de domaine litigieux <creditmutuele.fr>.

b) Le défendeur n'a aucun droit sur le nom de domaine <creditmutuele.fr> ni aucun intérêt légitime qui s'y attache

Le défendeur n'a aucun droit sur le nom CREDIT MUTUEL et n'exerce aucune activité commerciale sous ce nom. Il n'a pas été autorisé par le requérant à être propriétaire et à exploiter le nom de domaine litigieux. Il n'existe dès lors aucune relation d'affaire entre eux.

Le nom de domaine litigieux redirige vers une page de parking comprenant des liens hypertextes, principalement dans le domaine bancaire et financier, afin de détourner les internautes y accédant (en ajoutant par erreur la lettre « e » à la fin du nom de domaine), vers des sites d'établissements concurrents. Or, non seulement le nom conduit les internautes vers une page de liens sponsorisés de concurrents du requérant, mais l'activation des liens sur la page permet au défendeur d'engranger une rémunération proportionnelle au nombre de clics. Tel est, le principe même des pages parking de liens sponsorisés qui rémunèrent ainsi le titulaire du nom. Le défendeur réalise donc des profits indus du fait de son exploitation frauduleuse de la renommée de la marque CREDIT MUTUEL et se rend ainsi coupable de concurrence parasitaire, sous le visa de l'article 1382 du Code Civil. De plus, le défendeur s'adonne à ce genre de pratique de manière habituelle. En effet, il est également notamment titulaire du nom <mamrison.org> (qui est un typosquatting de la marque MARMITON et du nom <marmiton.org>) (Annexe J1) qui renvoie vers une page de parking qualifiée se rapportant au domaine culinaire, domaine d'activité du titulaire de la marque (Annexe J2). Le défendeur, ayant été mis en demeure par le requérant de mettre un terme à de tels agissements par lettre recommandée (qu'il a bien réceptionnée) et par courrier électronique, ne peut plus nier avoir connaissance des droits auxquels il porte atteinte. En refusant de rétrocéder le nom de domaine litigieux à son légitime propriétaire, il se rend coupable d'un usage passif de mauvaise foi par rétention injustifiée du nom contesté. Enfin, la mauvaise foi du titulaire du nom de domaine litigieux peut encore être déduite du fait que celui-ci ait été enregistré sous couvert d'anonymat. En effet, en ayant volontairement caché son identité et ses coordonnées, le titulaire du nom de domaine contesté a rendu toute démarche amiable impossible et a cherché à éviter les condamnations. Le requérant indique enfin que dans des cas d'espèces similaires, le Collège s'est récemment prononcé en faveur d'une transmission des noms au profit des requérants. Ainsi, à titre d'exemple : Décision FR-2011-00010 <coocmarket.fr> et FR-2012-00036 <mtidents.fr>

Au vu de ce qui précède, il est donc demandé au Collège d'ordonner la transmission du nom de domaine <creditmutuele.fr> au profit du requérant, la CONFÉDÉRATION NATIONALE DU CRÉDIT MUTUEL.».

Le Requêteur a demandé la transmission du nom de domaine.

ii. Le Titulaire

Le Titulaire n'a pas adressé de réponse à l'AFNIC.

IV. Discussion

Au vu des dispositions du droit commun relatives à la charge de la preuve,
Au vu des écritures et pièces déposées par les deux parties,
Au vu des dispositions du présent Règlement,
Au vu des dispositions prévues à l'article L. 45-6 du Code des Postes et des Communications Electroniques,

Le Collège a évalué :

i. L'intérêt à agir du Requêteur

Au regard des pièces qui ont été fournies par le Requêteur, le Collège a constaté qu'au moment du dépôt de la demande, le nom de domaine <creditmutuele.fr> est similaire :

- Aux marques de la CONFÉDÉRATION NATIONALE DU CREDIT MUTUEL à savoir :
 - La marque française « Crédit Mutuel » n°1475940 déposée le 8 juillet 1988 et dûment renouvelée ;
 - La marque communautaire « Crédit Mutuel » n°009943135 déposée le 5 mai 2011 ;

- o La marque communautaire « Crédit Mutuel La banque à qui parler » n°005146162 déposée le 19 juin 2006.
- Aux noms de domaine de la CONFEDERATION NATIONALE DU CREDIT MUTUEL et notamment aux noms de domaine <creditmutuel.fr>, <creditmutuel.com>, <creditmutuel.net>, <creditmutuel.info>, <creditmutuel.mobi>, <creditmutuel.eu>.

Le Collège a donc considéré que le Requérant avait un intérêt à agir.

ii. L'atteinte aux dispositions de l'article L.45-2 du CPCE

a. Atteinte aux droits invoqués par le Requérant

Le Collège a constaté que le nom de domaine <creditmutuele.fr> est similaire aux marques antérieures « Crédit Mutuel » détenues par le Requérant, la CONFEDERATION NATIONALE DU CREDIT MUTUEL et notamment à la marque française « Crédit Mutuel » déposée le 8 juillet 1988 et dûment renouvelée depuis.

Le Collège a donc considéré que le nom de domaine était susceptible de porter atteinte aux droits de propriété intellectuelle de la CONFEDERATION NATIONALE DU CREDIT MUTUEL.

Conformément à l'article L. 45-2 du CPCE cité ci-dessus, le Collège s'est ensuite posé la question de savoir si le Requérant avait apporté la preuve de l'absence d'intérêt légitime ou de la mauvaise foi du Titulaire.

b. La preuve de l'absence d'intérêt légitime ou de la mauvaise foi du Titulaire

- Sur l'absence d'intérêt légitime :

Le Collège a constaté qu'il ne peut pas se prononcer sur la question de l'intérêt légitime du Titulaire faute d'élément sur ce point.

- Sur la mauvaise foi :

Le Collège a constaté que :

- le Requérant la CONFEDERATION NATIONALE DU CREDIT MUTUEL est titulaire de la marque française antérieure «Crédit Mutuel » n°1475940 déposée le 8 juillet 1988, dûment renouvelée et exploitée notamment pour des services bancaires en ligne ;
- La page d'écran fournie par le Requérant montre que le site web vers lequel renvoie le nom de domaine <creditmutuele.fr> est une page parking présentant des liens hypertextes faisant notamment référence à l'activité du Requérant. On peut citer à titre d'exemple les liens « Compte bancaire en ligne », « Votre Crédit en Ligne ».

Le Collège a considéré que les pièces fournies par le Requérant permettaient de conclure que le Titulaire avait enregistré le nom de domaine <creditmutuele.fr> dans le but de profiter de la renommée de la CONFEDERATION NATIONALE DU CREDIT MUTUEL en créant une confusion dans l'esprit du consommateur.

Le Collège a donc conclu que le Requérant avait apporté la preuve de la mauvaise foi du Titulaire telle que définie à l'article R. 20-44-43 du Décret du 1er août 2011 et a décidé que le nom de domaine <creditmutuele.fr> ne respectait pas les dispositions de l'article L. 45-2 du CPCE.

V. Décision

Le Collège a décidé d'accorder la transmission du nom de domaine <creditmutuele.fr> au profit du Requérant.

VI. Exécution de la décision

Conformément à l'article (II) (ix) du Règlement, la décision de l'AFNIC ne sera exécutée qu'une fois écoulé un délai de quinze (15) jours civils à compter de la notification de la décision aux parties.

Conformément à l'article (II) (viii) du Règlement, l'AFNIC notifie par courrier électronique et postal la décision à chacune des parties.

Elle procédera au dégel des opérations sur le nom de domaine selon les dispositions du Règlement.

Le Bureau d'enregistrement est informé de la décision par courrier électronique.

A Saint-Quentin en Yvelines, le 17 septembre 2012.

Membres du Collège :

Mathieu WEILL
Isabel TOUTAUD
Loïc DAMILAVILLE

Rapporteur :

Floriane DUEL

